

OUR COLLECTIONS 我们的奉献

Leviticus 23:9-10; "The Lord said to Moses, "Speak to the Israelites and say to them: 'When you enter the land I am going to give you and you reap its harvest, bring to the priest a sheaf of the first grain you harvest.'"

利未記 23:9 -10: "耶和華對摩西說、你曉諭以色列人說、你們到了我賜給你們的地、

收割莊稼的時候、要將初熟的莊稼一捆、帶給祭司。"



Tithe/Offering/Other collection 十一/奉献/其他
Pledge collection 宣誓 (Monthly target 每月目标\$5,770)
Rental income from tenant 分租收入
Mission Fund 宣教基金
Church Building Fund 建堂费
Bible Camp fees 圣经营费
Bible Camp sponsorship 圣经营赞助金
Bahasa Indonesian Fellowship 印尼巴淡团契
Total Collection 总收入

Dec'11 十二月	Nov'11 十一月	Cumulative 累积
7,337.00	10,603.86	
4,900.00	6,010.00	39,851.05
	3,100.00	24,300.00
-	-	7,011.00
-	-	38,740.00
550.00	4,940.00	10,180.00
400.00	-	1,733.00
	465.00	465.00
13,187.00	25,118.86	

If you are making out a cheque, kindly mark
若您使用支票, 请填上
"Church of Sengkang Ltd".



ADDRESS 地址

600 Punggol Seventeenth Avenue,
六百号榜鹅十七道,
Marina Country Club, Marina View 2nd Level,
滨海乡村俱乐部, 滨海景二楼,
Singapore 829734
新加坡邮区八二九七三四
Tel 电话: 6387 6612 / 9646 0704
Website 网站: www.cosk.sg



Church of Sengkang 盛港教会

Is called by God to be *welcoming* and *prayerful* community
filled with and led by the *HOLY SPIRIT*

蒙神呼召成为一个被圣灵充满和引导成为
受欢迎和祷告的团体

CoskTimes 盛港教会周讯

Strictly For Internal Circulation Only 仅限会众传阅

SUNDAY SERVICE TIME 主日聚会时间: 10.30am to 12.30pm 早上10.30至中午12.30分

11th Dec 2011 二〇一一年十二月十一日

Shining Like Stars COSK Camp 2011

像众星发光 - 盛港教会营会2011

Sister Lay Sim leading the
praise and worship
丽心姐妹带领敬拜赞美



从12月04至 07, 60位营友前往荷花迪沙鲁、新山参加盛港教会营会2011。我们很蒙福有亚太区宣教事工的Irene East Loke牧师跟大家分享神的信息。

营友们都强烈感受到神的同在, 许多上前来领受圣灵的洗及更多神的爱。多数人都回应Irene姐妹的呼召, 释放饶恕那些伤害, 得罪, 背叛我们或使我们失望的人。我们也与众天使为3条宝贵灵魂的得救而欢腾。

我们为拥有一段美好的团契, 彼此加深了解的时光, 并被圣灵提升而感谢神。

From 04 to 07 Dec, 60 campers went for Church of Sengkang Camp 2011 held at Lotus Desaru, Johor. We were blessed to have Ps Irene East Loke from Asia Pacific Mission to share with us God's message during the camp.

The Presence of God was strongly felt amongst the campers and many came forward to receive the baptism of the Holy Spirit and more of God's Love. A large proportion responded to Sis Irene's call to release forgiveness to those who have hurt, offense, betray or disappoint us. We rejoice with the angels above for the return of 3 precious souls.

We thank God for a wonderful time of fellowship and bonding with one another, and being lifted by His Holy Spirit.

We Are Stars For Our Lord
At Camp2011在圣经营我们是主的
星星

The Lord spoke this year that our Bible Camp was for the following purposes

- 1) grounding COSK in the Word
- 2) a spiritual refreshing.

I was apprehensive but excited to work together with the Lord in bringing about His will. The preparation for the camp was filled with anxiety as many of us could not make the time to come together due to our busy schedule. However the Word of the Lord was ringing in my spirit again and again. I felt compelled to persevere and bring the camp into fruition. Praise the Lord for His grace, for not only did we persevere, the camp was a resounding success!

The topics for this camp was designed to give COSK a firm foundation from which to launch forth in preparation for COSK to fulfil its vision, that is to be a blessing and to minister to the residents of Sengkang and Punggol. Our theme is to 'SHINE LIKE STARS', however we need to receive the light of the Word before we can illuminate the light thru us. Praise the Lord we achieve the objective we have set for ourselves.

The campers were taught the following topics:

- 1) Faith - the basic ingredient from which our whole christian faith lies.
- 2) Love - The very nature of our Lord and Father.
- 3) Holy Spirit - The third person in the Godhead, the Power and the Executor of the Word of God.
- 4) Discipleship - The importance of producing Christ like christians.
- 5) Mission Mindedness - The very essence and thought pattern of our Lord in bring the Gospel to our mission field.

By the grace of God, 3 new believers gave their lives to Jesus and more were filled with the Holy Ghost with the evidence of Speaking in Tongues.

What excites me further is that I believe this camp was ordained by the Lord our God at this time, and those who attended were there by divine appointment. God has specially chosen them and equipped them further during this time. Whilst spending time in the Word and the presence of His Spirit, the campers received that impartation of the Word and Spirit, and as a result would begin to illuminate the light that they have received.

Praise the Lord we are beginning to SHINE LIKE STARS.

Bro Leslie Foo
Camp Chairman

CAMP 2011
营会We Are Stars For Our Lord
At Camp2011在圣经营我们是主的
星星

主今年启示我们圣经营的目标如以下：

- 1) 使盛港教会扎根在神的话语
- 2) 属灵的舒畅

我战兢且兴奋地与主同工执行祂的旨意。因大家都忙碌无法抽空一起讨论，使营会的准备工作充满了焦虑。然而，主的话语不停在我灵里一再响起。我受推动定要使营会成行。因祂的恩典，赞美主，我们不单只坚持，营会也相当成功！

营会的课题为着给盛港教会一个稳固的基础，使盛港教会能成就其异象，服侍盛港和榜鹅居民成为他们的祝福。我们的主题‘如众星般发光’。然而，我们必须先领受神话语的光，才能发光。赞美主！我们达至自己设定的目标。

营友受教导的课程题目有：

- 1) 信心 - 我们整个基督信仰的根本要素。
- 2) 爱 - 我们主和天父的品格。
- 3) 圣灵 - 三一神的其一，大能与神话语的执行者。
- 4) 门训 - 训练像基督样式基督徒的重要性。
- 5) 宣教 - 我们主的关键思想是要将福音带到宣教场上。

靠着神的恩典，3位新信徒将生命交给耶稣，更有许多人受圣灵的充满，以口述方言为证。

更让我兴奋的是，我相信这营会是主我神所定意的，参加者也得神属天的安排。这次，神特意拣选他们装备他们。当营友花时间在神的话语上，陶醉在圣灵的同在里，他们领受了神话语和圣灵的传授。结果是：他们开始将领受的光发出来。

赞美主，我们开始像众星般发光。

Leslie Foo弟兄
营会主席

CAMP 2011
营会

From Ugly Duckings to White Swans

丑小鸭转变成白天鹅

Vision given to the Church of SengKang by God through Ho Chan Meng on 6th December 2011 during the evening worship before the sharing session by Pastor Irene

The holy spirit impressed upon me and I saw ugly duckings being transformed into white swans. The total number of ugly duckings being transformed into white swans is 7. The newly transformed white swans are to join in flight with other swans for the seasonal migration to the breeding ground.



12月6日2011晚间敬拜后，Irene牧师分享之前，神藉Ho Chan Meng 弟兄赐予盛港教会的异象

圣灵启示我，我看见丑小鸭转变成白天鹅。总共有7只丑小鸭转变成白天鹅。这些新转变成的白天鹅要加入其他的白天鹅一起季节性的移民至生育之地。

Bro Chan Meng 弟兄

ANNOUNCEMENT 通告

1: Annual Dinner at RiverBoat
Date: 17/10/11
Time: 5.30pm to 11.00pm
Venue: Marina South Pier
Transport: SBS 402,
PA 4241,
GY 9305 Y
SHA PYO \$

年度晚宴于RiverBoat，日期：
时间： 5.30pm to 11.00pm
地点： 滨海南码头
接载： SBS 402,
PA 4241,
GY 9305 Y
SHA PYO \$

2: Christmas Day Sunday Service 25/12/11
Love Feast Christmas Lunch:
Now Is Your Time To Bless Cosk!!
You May Bring : A turkey, log Cake a kg of
Ham, a carton of Coke, a bowl Cesar Salad,
a basket of Mountain Cat, a Box of Kleenex or
a stack of \$10 Note
Talk to our Main Co-ordinator:
Bro Dick Choong

25/12/11 圣诞节主日聚会
爱心圣诞午餐
现在是你祝福盛港教会的时刻
你可携带：火鸡，木头蛋糕，可口可乐，
凯撒沙律，一篮子猫山王，一盒纸巾 或
一叠十元新币。
请总协调员：Dick Choong弟兄

3: Year End Special Service
Date: 31-12-2011
Time: 7.30pm to 9.30pm
Look up More details next week

年终特别聚会
日期：31/12/2011
时间：晚上7.30至9.30
下周留意更多详情

Now Is My Turn To Bless My Lord For ALL His Blessings for 2011.

As we looked back, we are very thankful to our Lord for bestowing so much blessings on me & my family. As a church, we are also thankful that none of us were deprived of God's Blessings on all of us. The leadership remains steadfast in serving all of you in every possible ways.

Come next two Sundays, all of us will be given a CHANCE to GIVE BACK to our Lord a ONE-TIME Special OFFERING. \$\$\$

Acts 20:35b.... It is MORE Blessed to GIVE than to Receive'.... And GIVE ... Shall Be GIVEN.

为着2011神赐予的所有祝福，现在该是我祝福的时刻了。
当我们回顾过去，我们非常感谢我主恩赐许多祝福予我和我家人。作为教会，我们也非常感谢神祝福我们每个人，无一人落空。管理层继续站稳尽可能服侍大家。

接下来的两星期天，我们将有机会回馈我主一次性特别奉献。 \$\$\$

使徒20:35b.... 施比受更为有福' 及 施给 ... 将得着。

TODAY'S SERMON 今日讲章

Speaker: Pastor Robin Yiu

Message title: Are you a 'Thermometer' believer or a 'Thermostat' believer?

Functions: Thermometer

a. Records temperatures only	Records & REGULATES temperatures
b. Not in control of environmental temperature	In control-pre-set desired temperature
c. Fluctuates, variable, inconsistent	Consistent, until next desired setting
d. operates on liquid mercury, replaceable	Connected to A.C.current-'live' power

The 'Thermometer' believer:

1. Is one who merely 'survives' (records temperatures only)-is an ordinary believer, stays ordinary. Not many spiritual battles, not many Victories. Oftentimes in 'spiritual coma' 'Luke-warm'	Is one who records & REGULATES-he is an ordinary believer, made X-ordinary by the Holy Spirit. Is not just, but is 'more than a conqueror' having an overcoming & abundant life (Rm.8:37 & Jn.10:10). Experiencing many spiritual battles as well as victories. Is spiritually 'alive' & sensitive to the Holy Spirit's leading. Is not 'lukewarm, but 'on fire' for the Lord!
2. Is not in control-allows 'temperatures' (surrounding environment, life circumstances, adversities etc) to dictate his life, lives in defeat, resigned to "FATE!"-' Qui Sera2'-what will be will be!	Is 'in CONTROL in the mighty hands of God,' pre-set, pre-destined- knowing 'FOR SURE in EVERYTHING' God works for good (Rm 8:28) nothing is coincidental! Nothing 'FATED!' He knows God is sovereign! & IN CONTROL !
3. Is like the fluctuating thermometer, his focus is on the unstable earthly values-varying & wavering like the sea wind, tossed aimlessly in the storms of life.	has Right focus, values, priorities on an 'unchanging' Jesus-same yesterday, today & forever. Steadfast, firmly anchored in the Love of God.
4. Operates on liquid Mercury-a wasting, replaceable chemical, with limited life-span	'Thermostats' like the 'Thermostat believers' are Rightly & Powerfully Connected to unlimited A.C.current source-'power from on high.' His dependency is on God's inexhaustible resources (Phil 4:13, Eph 3:20) not 'limited' self.

REFLECTION:

God wants His children, His church (COSK) to:-

- be IN CONTROL, enjoying an abundant, fruitful & victorious journey heavenwards.
- have a Right Focus, not on the varying, changing earthly things but on the 'unchanging' things of God
- be 'Rightly & Powerfully' connected to available unlimited resources from God and not depend on limited 'selves'.

Choose this day who you want to be: a 'Thermometer' believer or a 'Thermostat' believer.

The percentage is a generalization of what we retain.

Understanding and Remembering are better when we make notes.



TODAY'S SERMON 今日讲章

讲员: Robin Yiu 牧师

讲题: 你是一位“温度计”信徒，还是一位“调温度”信徒？

功能: 温度计

a. 只记录温度	记录和调节温度
b. 不能控制环境的温度	能控制在预调的所要温度
c. 波动，变动	稳定，一直到另一项预调
d. 水银操作，可取代	连接交流电“活流”能量

调温度

“温度计”信徒:

1. 是一位仅能“生存”（记录温度罢了）-是一位一般信徒，停顿在一般的温度。 没有多少属灵争战，没有丰硕战绩。 时常是‘属灵昏迷’ ‘不冷不热’	是一位能记录和调节-他是一般信徒，却靠着圣灵而特非一般。 不单是，而是“超过得胜者”，有个得胜和丰盛的生命(罗马 8:37 和 约翰 10:10)。经历很多灵仗和胜利。 是属灵的活着’和对圣灵的带领十分敏锐。非‘不冷不热’，而是为主‘火热’！
2. 不能掌控-让‘温度’（周围环境，生活环境，患难，等）决定他的生命，生活在失败中，认‘命’！ -歌曲‘Qui Sera2’- 怎样就怎样！	掌控在神大能的手中，预先调好，预先命定-知道‘肯定在每件事中’神使凡事互相效力让爱神的人得益处(罗马 8:28)没有事是恰合的！没有任何事是‘命运’！他知道神是至高的！且掌控一切！
3. 像个波动的温度计，他的焦点是在那不稳定地上的价值-变化的和波动的，犹如海风，在生命的风暴中无目的的颠沛。	将正确的焦点，价值观，优先权放在‘从不改变的’耶稣身上-昨日，今日和永远都一样。
4. 以水银操作-一种消耗性的，可被取代的化学品，其生命周期是有限的。	‘调温度’犹如‘调温度器信徒’正确地 and 有力地联系无限的交流电流-‘由上头来的能力’。 他的依靠是神的用不尽的资源(腓利比 4:13, 以弗所 3:20)而不是‘有限的’自己。

反思:

神要他的儿女，他的教会（盛港教会）都:-

- 能掌控，享受丰盛的，丰硕的和得胜的天堂之路。
- 有正确焦点，不放在那些变化性，不断改变的地上事物，而是神那‘不变’的事物上。
- 该‘正确地 and 有力地’联系由神而来的可供应用的无限资源，而不是依靠有限的‘自己’。

今日，就选择你要成为那一个：“温度计信徒”或“调温度器”信徒。

一般上，巴仙率是指我们能学存的。
若作笔记，你能更明白和记忆更多。